385R3653

24.12.85 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 348/21

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3653/85,

annettu 23 päivänä joulukuuta 1985,

tiettyihin kolmansiin maihin vuodesta 1986 sovellettavan lampaan- ja vuohenliha-alan tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin kolmansiin maihin vuodesta 1986 sovellettavasta lampaan- ja vuohenliha-alan tuontijärjestelmästä 19 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3643/85([1]) ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 3643/85 säädetään, että yhteisen tullitariffin alanimikkeiden 01.04 B ja 02.01 A IV kolmansista maista peräisin oleviin tuotteisiin, joista muut kolmannet maat ovat tehneet yhteisön kanssa sopimuksen vapaaehtoisesta rajoittami- sesta, sovellettava tuontimaksu rajoitetaan 10 prosenttiin tullattavan tavaran arvosta tiettyjen määrien rajoissa; olisi aiheelliselta vahvistaa neljännesvuosittaiset määrät, jotka voidaan tuoda tuontitodistusten voimassaoloaikana,

sama järjestelmä jää edelleen sovellettavaksi 28 päivään helmikuuta 1986 Espanjan osalta,

asetuksessa (ETY) N:o 3643/85 säädetään, että olisi sallittava tuonti jäsenvaltioihin ottaen huomioon kaupan perinteiset muodot; olisi suotavaa vahvistaa enimmäismäärä, jolle voidaan myöntää tuontitodistuksia tietyissä jäsenvaltioissa,

on tarpeen rajoittaa kyseistä tuontia säädettyihin määriin; tämän vuoksi on tarpeen poiketa maataloustuotteiden tuonti- todistuksissa ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 3 päivänä joulukuuta 1980 annetusta komission asetuksesta (ETY) N:o 3183/80([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1994/84([3]), niiden määrien osalta, jotka voidaan tuoda vienti-ja ilmoitettujen määrien lisäksi,

olisi säädettävä, että jäsenvaltiot tiedottavat kyseiseen tuontiin liittyvistä tiedoista, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lampaiden ja vuohien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Kunkin vuoden jokaisena ensimmäiseen kolmeen neljännesvuoteen kuuluvana neljännesvuotena jäsenvaltioiden on annettava tuontitodistuksia asetuksen (ETY) N:o 3643/85 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille tuotteille ja 25 prosentille niille teuraspainotonneina kolmansia maita kohden laatuluokittain ilmaistuille määrille, joita mainitussa artiklassa tarkoitetaan.

Espanjan osalta jäsenvaltiot antavat tuontitodistuksia mainitussa artiklassa tarkoitetuille tuotteille 28 päivään helmikuuta 1986 teuraspainotonneina luokittain ilmaistujen samassa kohdassa tarkoitettujen kokonaismäärien rajoissa.

2. Kunkin vuoden viimeisenä neljänneksenä jäsenvaltioiden on annettava tuontitodistuksia asetuksen (ETY) N:o 3643/85 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen käytettävien määrien rajoissa.

3. Ranskan ja Irlannin kuitenkin sallitaan kunakin vuonna rajoittaa tuontitodistusten antamista sellaisten määrien osalta, joita ne perinteisesti tuovat kyseisistä kolmansista maista. Todistukset on annettava neljännesvuosittain 1 ja 2 kohdassa säädettyjen säännösten mukaisesti.

2 artikla

1. Komission asetusta (ETY) N:o 20/82([4]) on sovellettava, jollei seuraavista säännöksistä muuta johdu.

2. Haetun kokonaisenimmäismäärän, jota asianomaisen jättämän hakemuksen tai jättämien hakemusten on vastattava, on kohdistuttava 1 artiklan mukaisesti sille neljännesvuodelle, jona todistushakemus tai -hakemukset jätetään.

3. Todistushakemukset voidaan jättää ainoastaan kunkin neljännesvuoden 10 ensimmäisenä päivänä.

4. Jäsenvaltioiden on luovutettava tuotteittain ja alkuperämaittain ryhmitellyt todistushakemukset komissiolle viimeistään kunkin neljännesvuoden 16 päivänä kello 17.00 mennessä.

([1]) EYVL N:o L 348, 24.12.1985, s. 2
([2]) EYVL N:o L 338, 13.12.1980, s. 1
([3]) EYVL N:o L 186, 13.7.1984, s. 17
([4]) EYVL N:o L 3, 7.1.1982, s. 26

5. Ennen kunkin neljännesvuoden 26 päivää komissio päättää tuotteittain ja alkuperämaittain:

a) joko sallia tuontitodistusten antamisen kaikille haetuille määrille;

b) tai vähentää kaikkia haettuja määriä kertaprosentilla lukuun ottamatta niissä 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuissa jäsenvaltioissa haettuja määriä, joissa kussakin jäsenvaltio voi määrittää erityisen prosentin.

6. Luvat annetaan kunkin neljännesvuoden 30 päivänä.

3 artikla

1. Todistushakemuksen ja todistuksen 14 kohdassa on oltava maininta alkuperämaasta. Yhteisen tullitariffin alanimikkeeseen 01.04 B kuuluvien tuotteiden osalta todistushakemuksen ja todistuksen 10 ja 11 kohdassa on oltava maininta nettopainosta ja tuotavien eläinten lukumäärä.

Todistus velvoittaa tuontiin ilmoitetusta maasta.

2. Todistuksen 20 a kohdassa on oltava jokin seuraavista maininnoista:

- "Importafgiften begrænses til 10 % af toldværdien [jf. forordning (EØF) nr. 3643/85]. Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver)...kg",
- "Beschränkung der Abschöpfung auf 10 % des Zollwerts [Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 3643/85]. Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben)... kg",
- "Εισφορά περιορισμένη στο 10% της δασμολογητέας αξίας [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριξ. 3643/85]. Πιστοποιητικσ έγκυρο για (ποσδτητα αριξμητικώς και ολογράφως)... kg",
- "Levy limited to 10 % of the customs value [application of Regulation (EEC) No 3643/85]. Licence valid for (quantity in figures and words)...kg",
- "Prélèvement limité à 10 % de la valeur en douane [application du règlement (CEE) n° 3643/85]. Certificat valable pour (quantité en chiffres et en lettres)...kg",
- "Prelievo limitato al 10 % del valore in dogana [applicazione del regolamento (CEE) n. 3643/85]. Titolo valido per (quantità in cifre e lettere)...kg",
- "Heffing beperkt tot 10 % van de douanewaarde [toepassing van Verordening (EEG) nr. 3643/85]. Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters)...kg".

Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3183/80 8 artiklan 4 kohdassa säädetään ainoastaan tuontitodistuksen 20 a kohdassa ilmoitettu määrä voidaan luovuttaa vapaaseen liikkeeseen; numero "nolla" on merkittävä tämän vuoksi mainitun todistuksen 22 kohtaan.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle teleksinä viimeistään antamista seuraavana 15 päivänä ne määrät tuotteittain ja alkuperämaittain, joille tuontitodistuksia on annettu tämän asetuksen yhteydessä.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1986.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 1985.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja